

.....



Modification du tracé de l'oléoduc existant dans le parc national d'Oka

Séances d'audiences publiques
sur l'environnement
8 septembre 2004



CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Plan de la présentation

.....

- 1) Introduction
- 2) Pipelines Trans-Nord inc.
- 3) Justification, localisation et nature du projet
- 4) Données techniques
- 5) Étude d'impact sur l'environnement
- 6) Conclusion

Pipelines Trans-Nord inc.

.....

- Fondée en 1949
- Rôle d'utilité publique
- Transport de produits raffinés entre les provinces pour desservir les consommateurs
 - Carburants routiers
 - Carburants aéronautiques
 - Mazouts de chauffage



CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Réseau de Pipelines Trans-Nord inc.

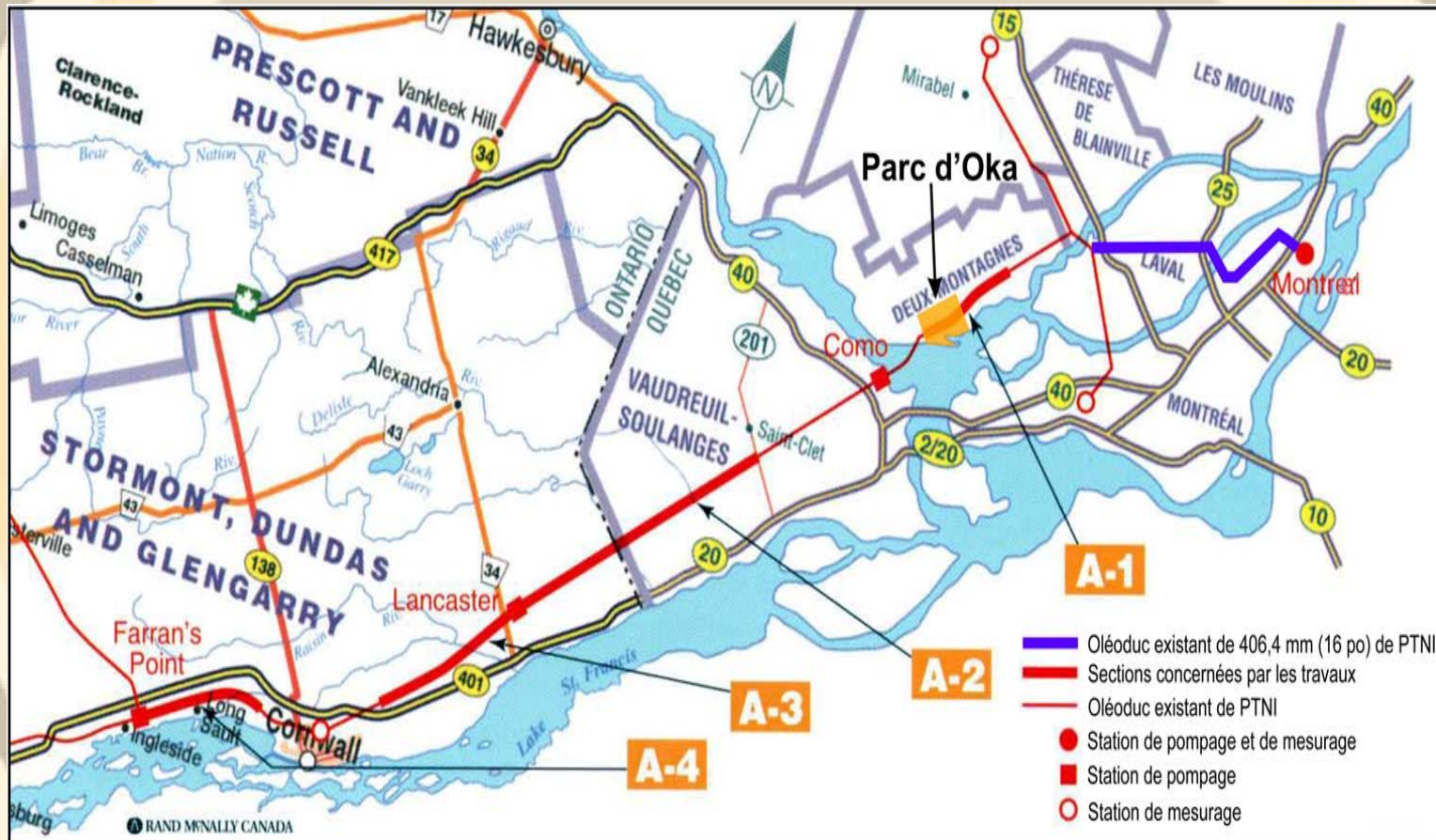


CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Le projet dans son ensemble



CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Justification du projet

.....

- Répondre aux demandes accrues
- Améliorer l'efficacité et la rentabilité du réseau
- Transporter une essence plus faible en soufre dès le 1^{er} janvier 2005



CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Projet proposé

.....

Relocaliser l'oléoduc existant en opération depuis 1952

- Le long de la route des Collines selon la demande du MRNFP (FAPAQ)
- Cadre avec la mission du parc et permet des gains environnementaux appréciables
 - préservation d'un boisé et d'un milieu humide
 - récupération de l'emprise existante
 - utilisation d'un corridor déjà perturbé
- Échéancier d'origine : mise en exploitation en octobre 2004
- Période de construction : 6 à 10 semaines



Données techniques

.....

- Longueur assujettie à la relocalisation de l'oléoduc, environ 6,6 km
- Majoritairement à l'intérieur d'emprises de routes
- Conduite de 406,4 mm (16" de diamètre)
- Emprise maximale de 18,3 m (sections en dehors des emprises de routes)
- Structure hors sol: Gare de raclage (emprise existante)
- Processus d'autorisation de l'ONE devrait être complété à la mi-septembre 2004 pour l'alternative de la route des Collines

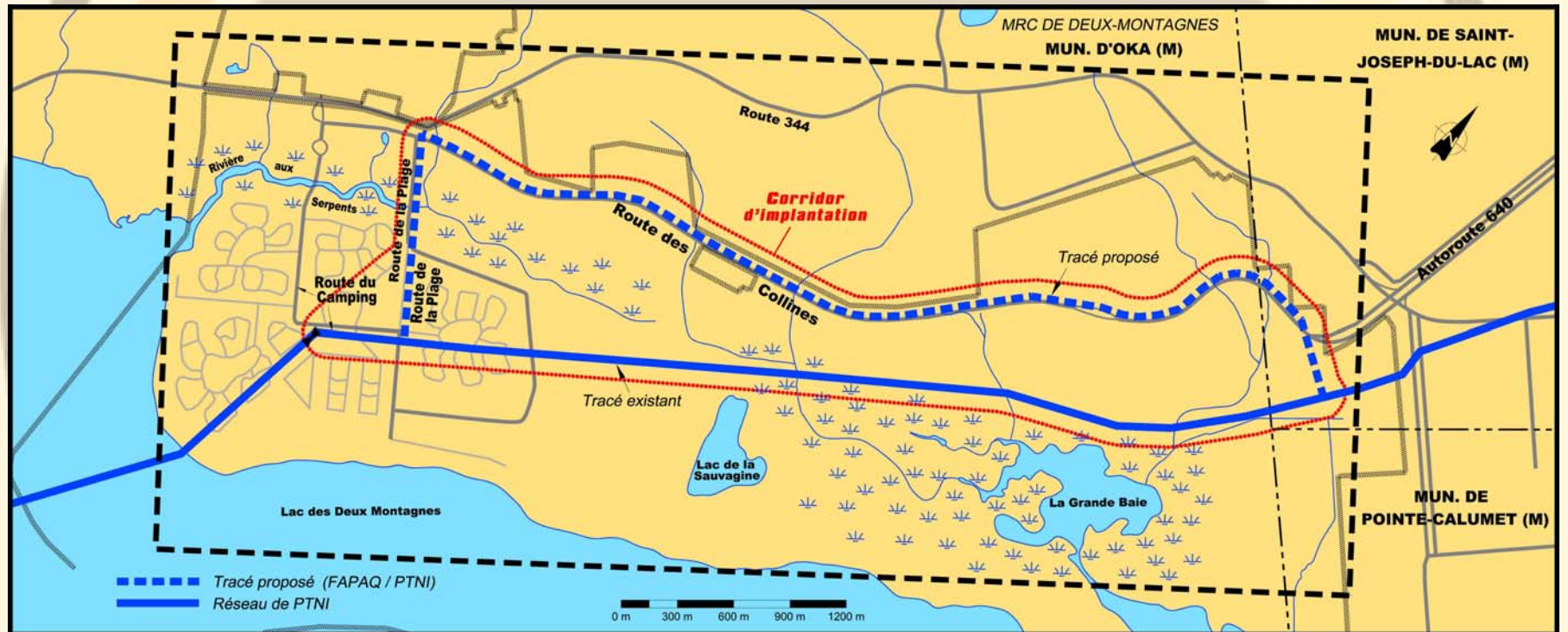
Étude d'impact sur l'environnement

.....

Principales étapes

- Localisation de la zone à l'étude
- Description du milieu récepteur (caractérisation)
- Corridor d'implantation
- Étude de variantes à l'intérieur du corridor d'implantation (comparaison)
- Étude du tracé détaillé (impacts et mesures d'atténuation)

Zone à l'étude

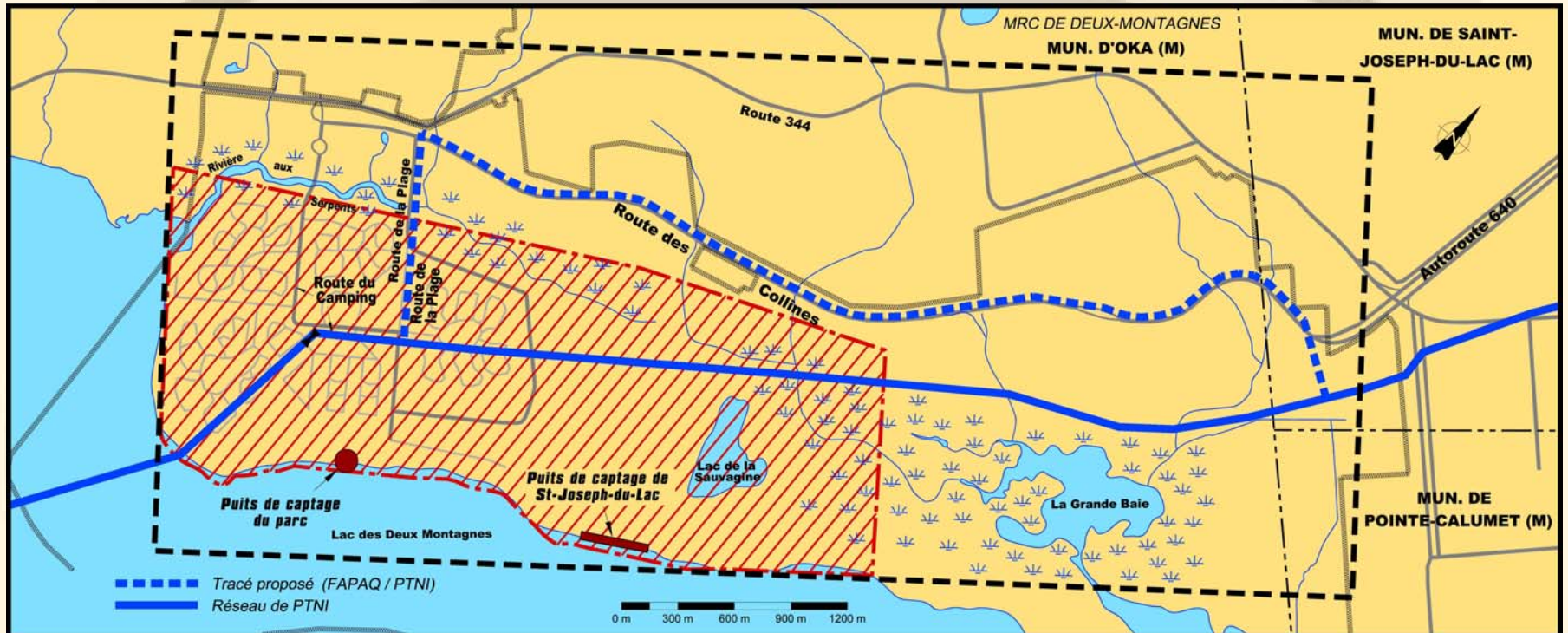


CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Milieu physique



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Aquifère à potentiel élevé	1,2 km	3,0 km

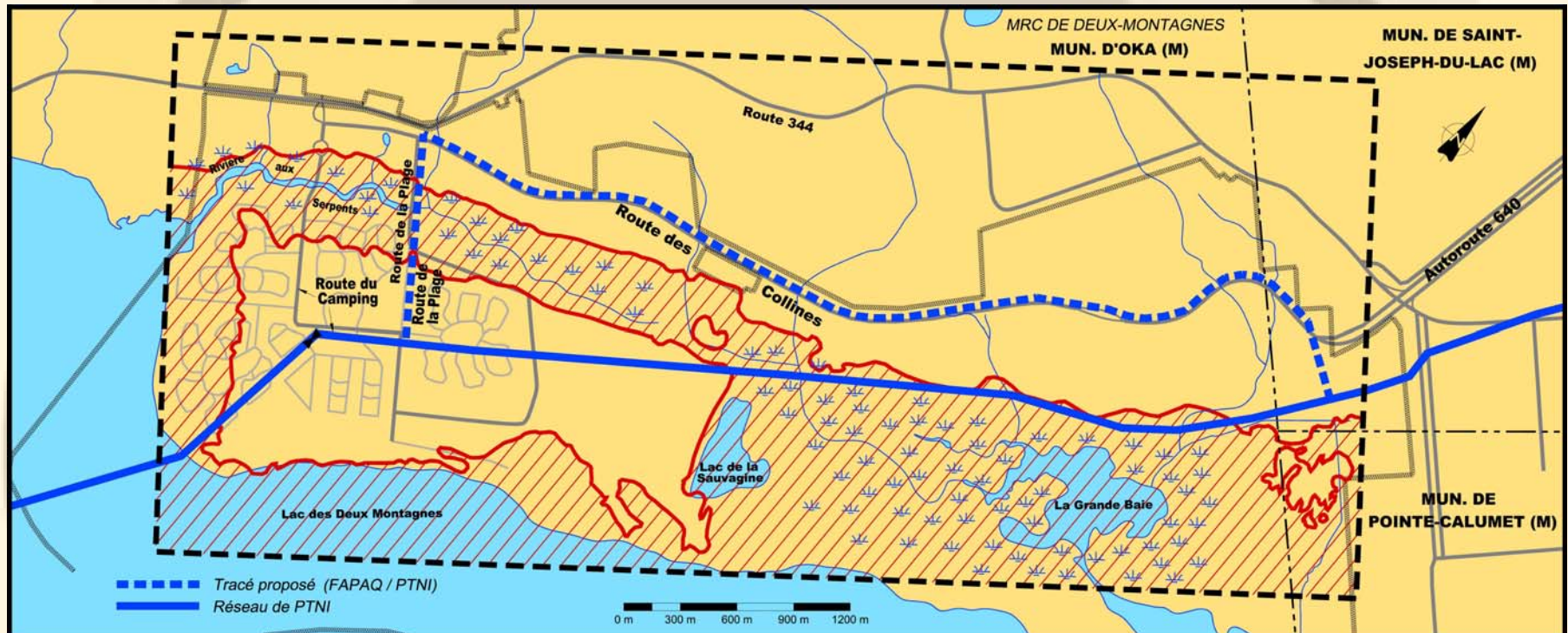


CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



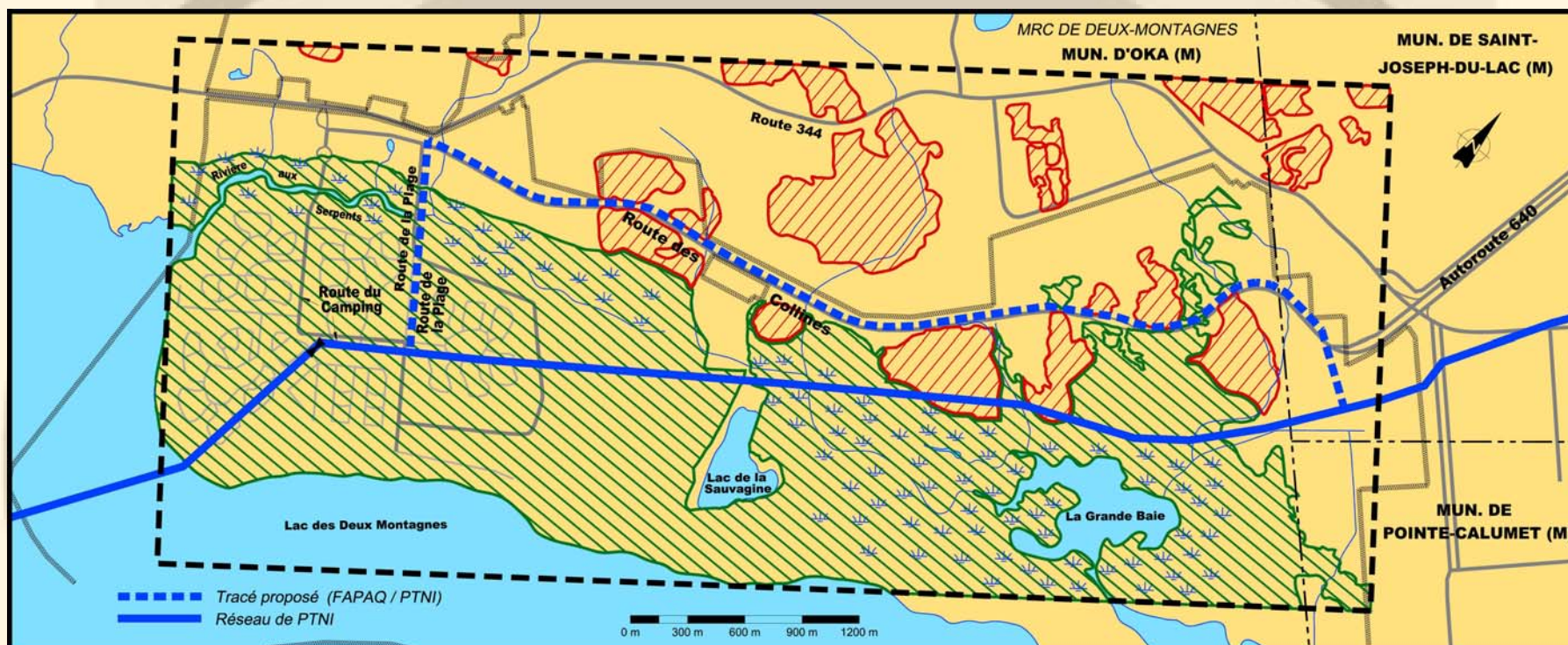
Pipelines Trans-Nord Inc.

Milieu physique



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Zone inondable	0,5 km	2,9 km

Couvert forestier



POINTS DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Milieu boisé	3,1 km (accotement route)	4,8 km
Déboisement	Aucun déboisement sauf secteur du ruisseau Rousse	Dégagement requis à plusieurs endroits
Fractionnement d'habitat	Aucun	Amplification



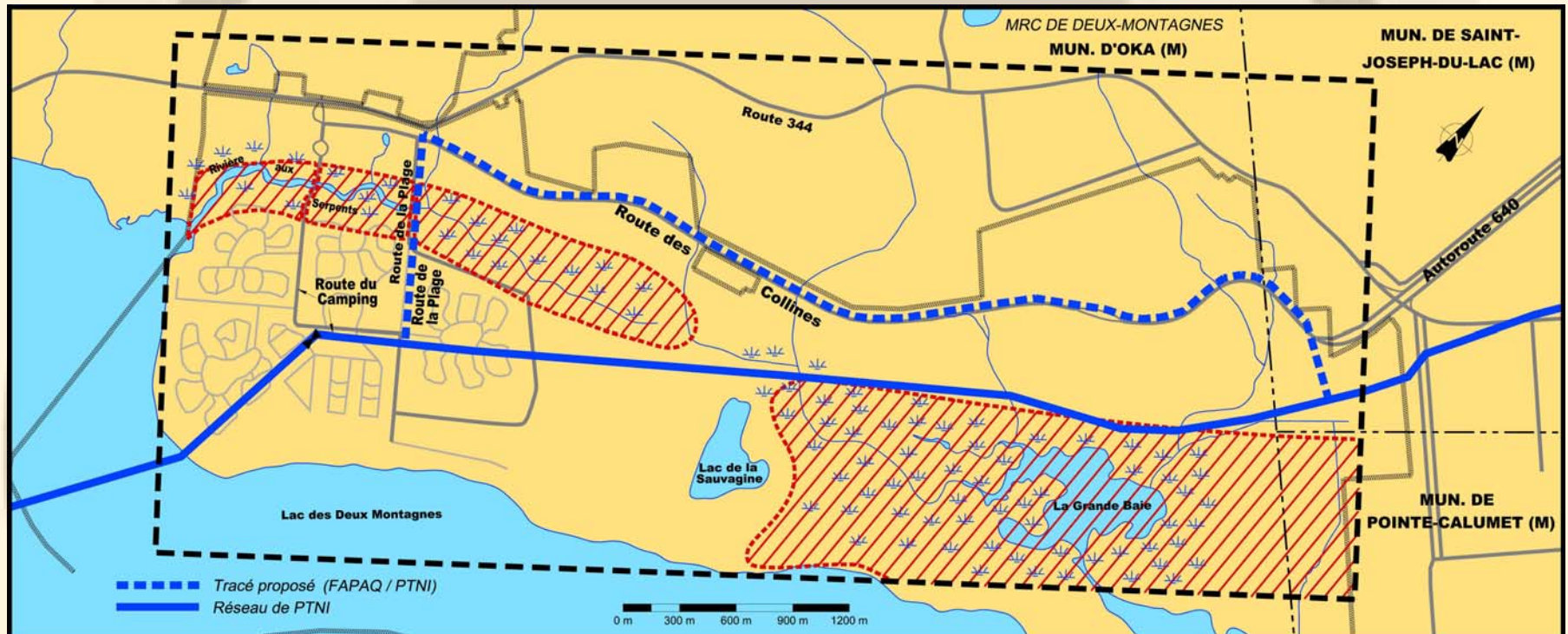
CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Habitats naturels, faune et flore

.....



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Aire de préservation	0 km	0,4 km



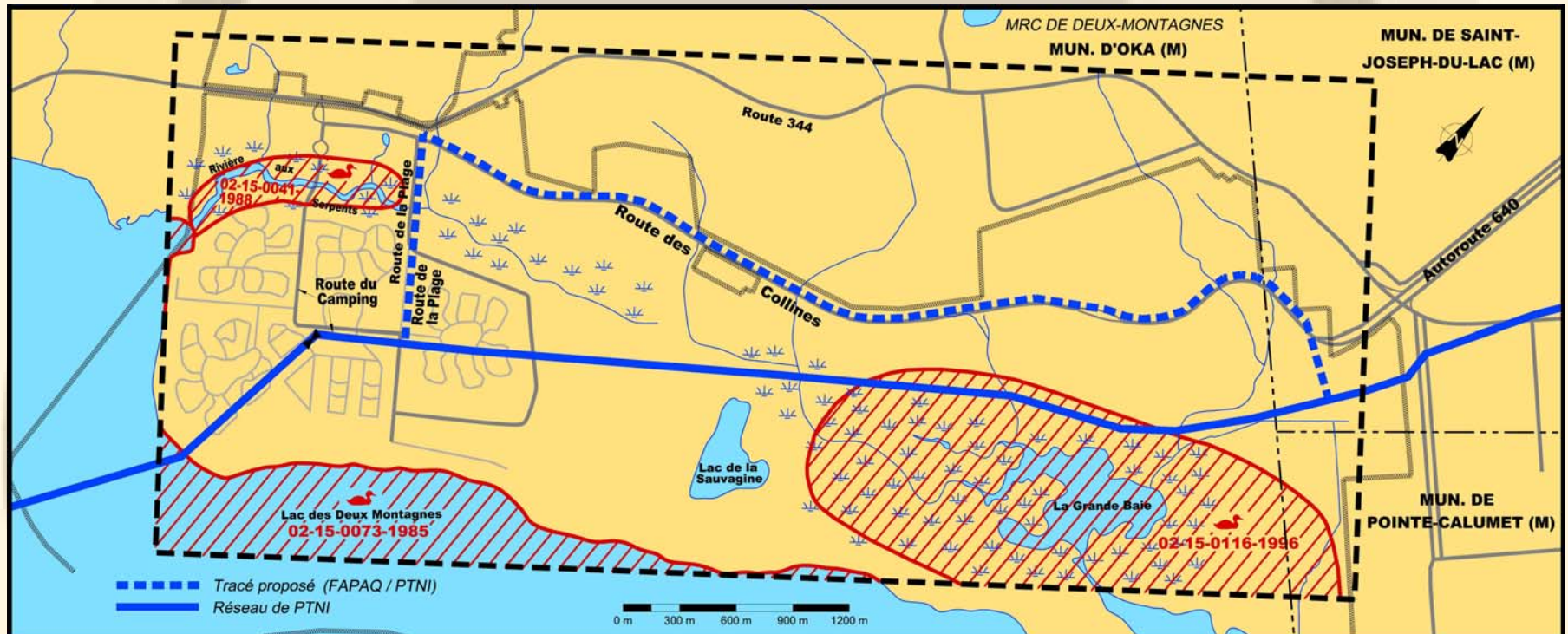
CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Habitats naturels, faune et flore

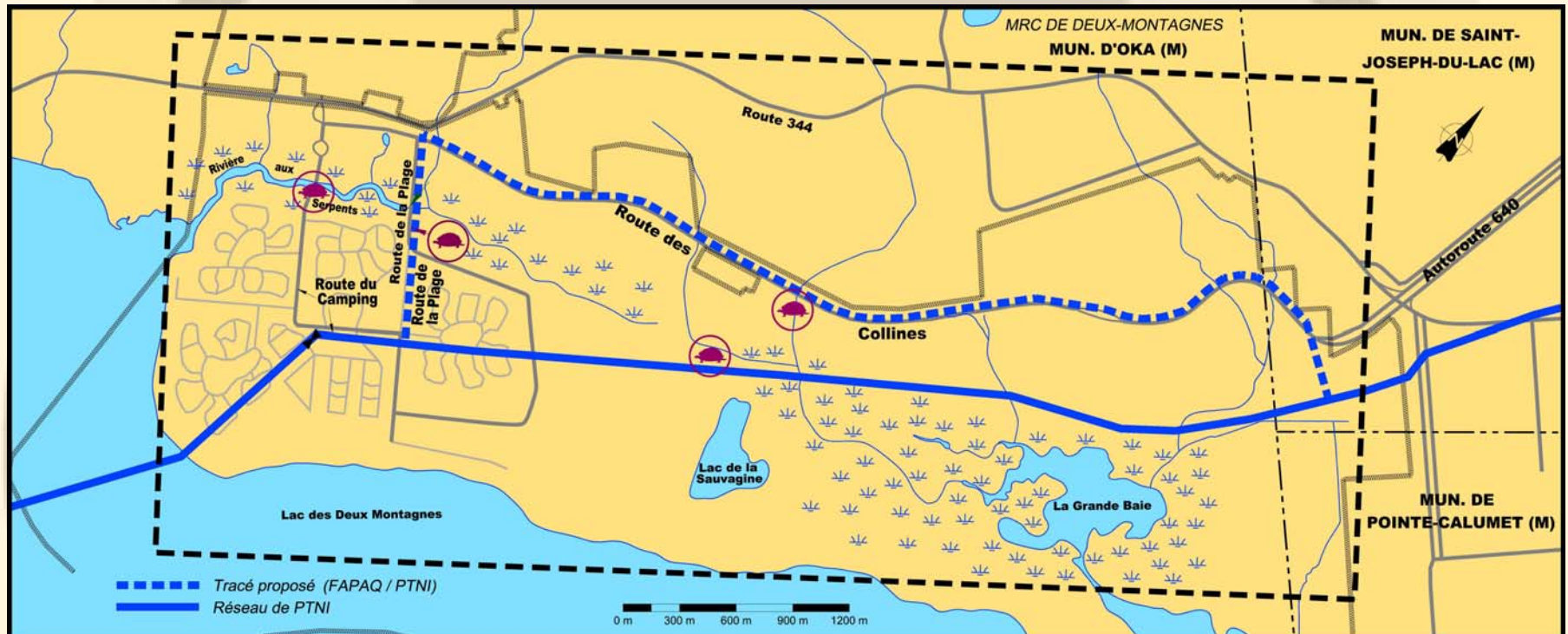
.....



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Avifaune	Aire de concentration d'oiseaux aquatiques à proximité	Aire de concentration d'oiseaux aquatiques sur environ 1,6 km

Habitats naturels, faune et flore

.....



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Amphibiens et reptiles	Deux sites de pontage utilisés par des tortues en bordure du tracé	Un site de pontage de tortue relevé à proximité du tracé



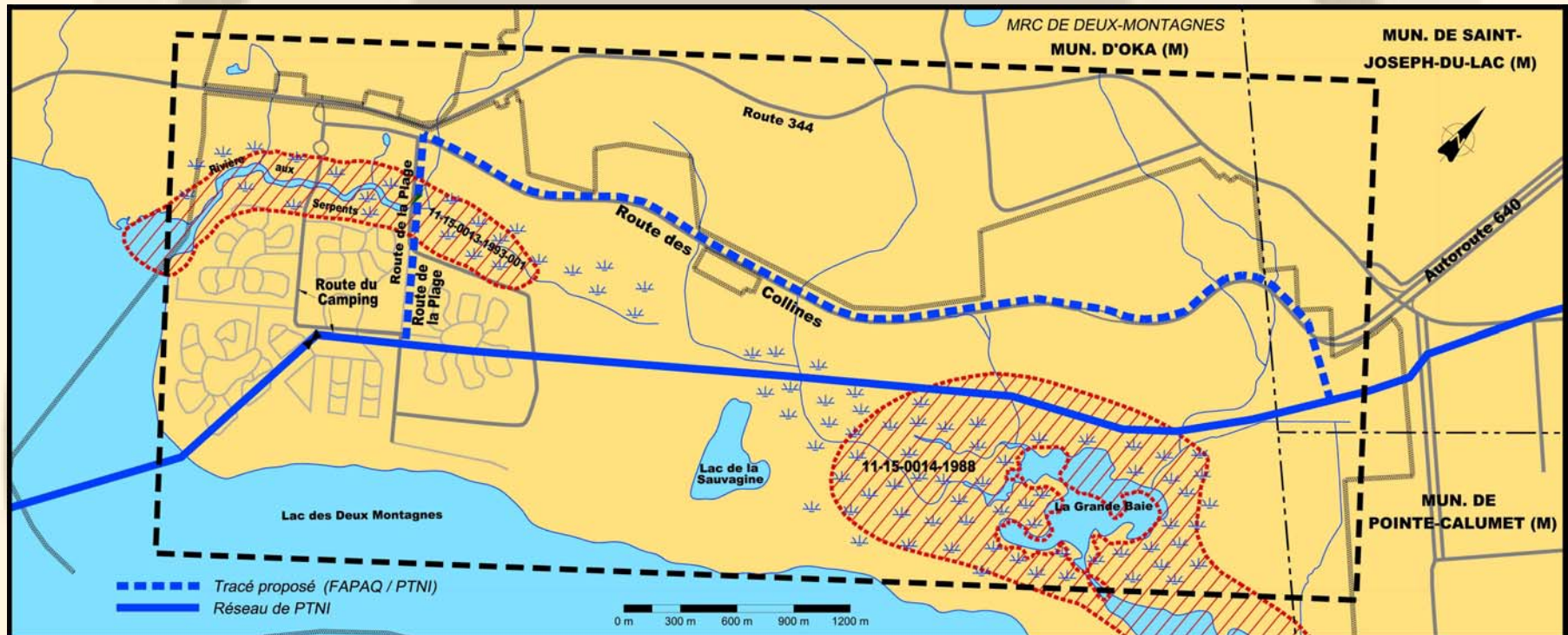
CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Habitats naturels, faune et flore

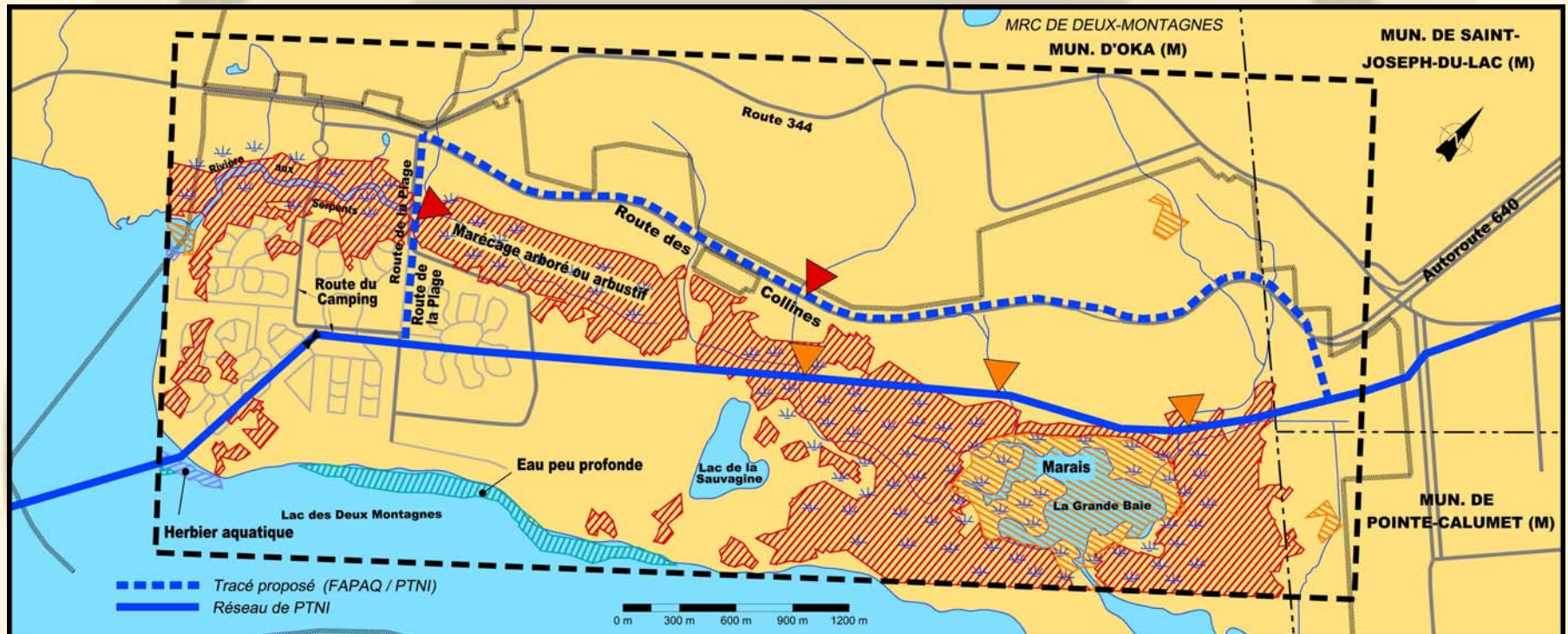
.....



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Mammifères	Habitat protégé pour le Rat musqué sur une distance d'environ 0,3 km	Habitat protégé pour le Rat musqué sur une distance d'environ 1,4 km

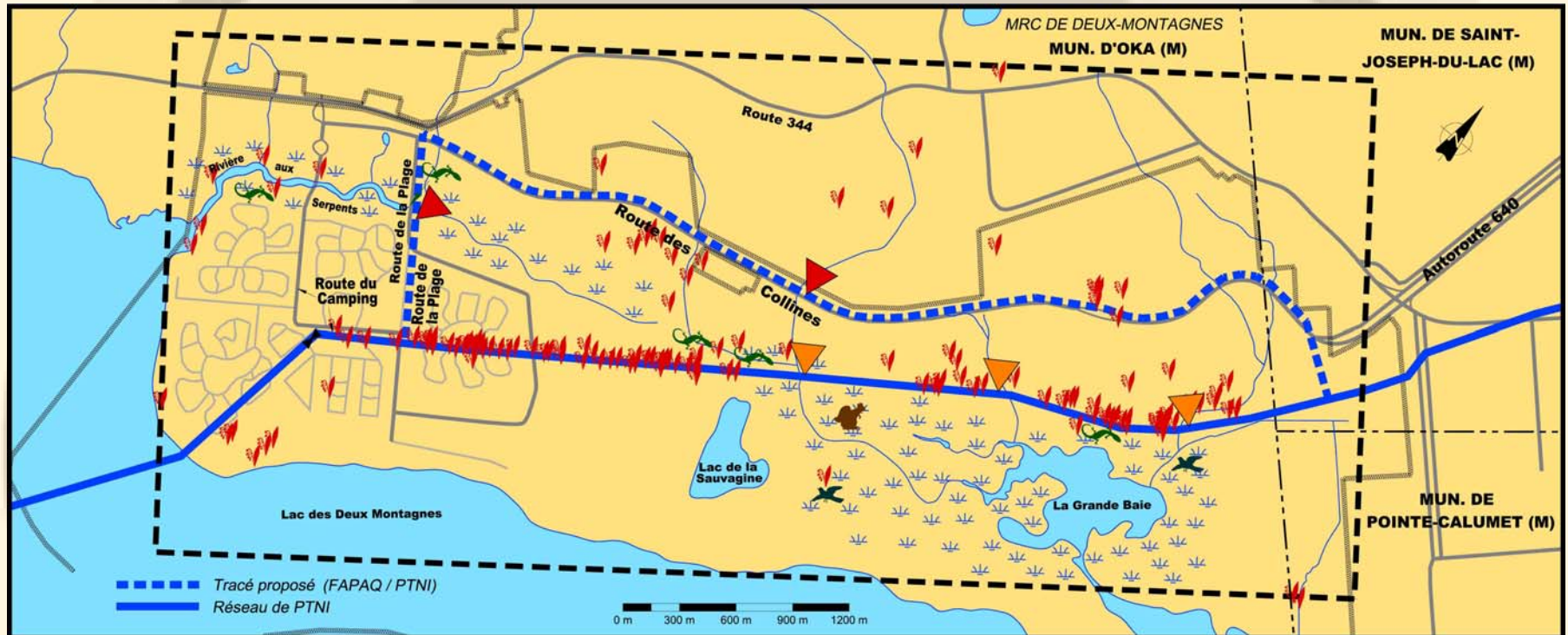
Habitats naturels, faune et flore

.....



POINTS DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Milieux humides	Environ 0,3 km	Environ 1,2 km
Faune aquatique	2 cours d'eau touchés	3 cours d'eau touchés

Espèces à statut particulier



POINTS DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Plantes	Une dizaine de localisations	Une centaine de localisations
Avifaune	Aucune mention	2 mentions
Amphibiens et reptiles	2 mentions – 1 site	1 mention – 3 sites
Faune aquatique	Aucune mention	Aucune mention
Mammifères	Aucune mention	1 mention

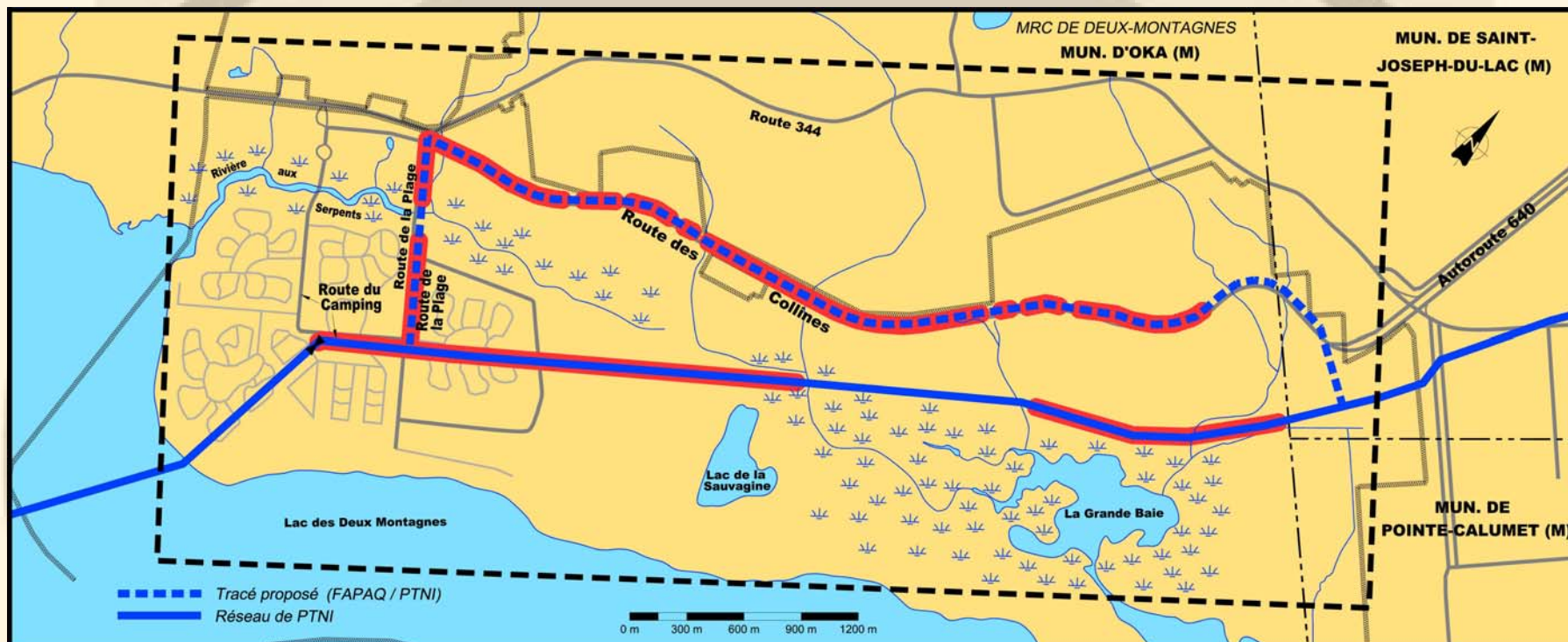


CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



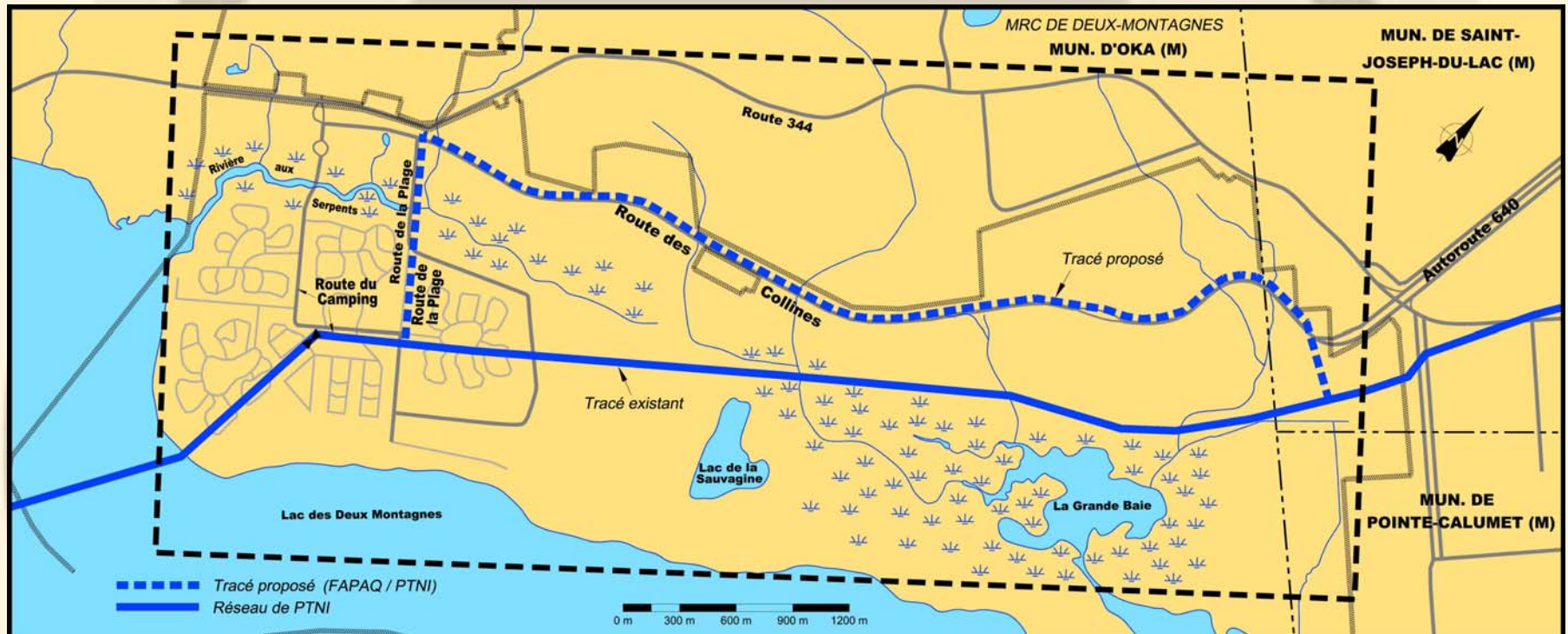
Pipelines Trans-Nord Inc.

Archéologie et patrimoine bâti



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Potentiel préhistorique	Zones à potentiel totalisant 5,3 km (conduite installée dans le remblai de la route)	Zones à potentiel totalisant environ 5,1 km (conduite installée dans du sol partiellement remanié)

Ingénierie, construction, exploitation et entretien



POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Longueur et coût	Longueur: 7,1 km Coût: 3,3 M\$ (coût unitaire moindre)	Longueur: 5,4 km Coût: 3,3 M\$



CIMA + JOHNSTON - VERMETTE



Pipelines Trans-Nord Inc.

Socio-économie

.....

POINT DE COMPARAISON	TRACÉ PROPOSÉ	TRACÉ EXISTANT
Préoccupations du milieu	<ul style="list-style-type: none">• Répond à la préoccupation du propriétaire entourant la présence de l'emprise actuelle dans une zone sensible	<ul style="list-style-type: none">• Ne répond pas aux préoccupations et aux attentes du propriétaire

Principaux impacts et mesures d'atténuation

Rivière aux Serpents et ruisseau Rousse

Impacts	Mesures d'atténuation
Sédimentation	<ul style="list-style-type: none">• Traversée réalisée à l'aide de barrages et de buses• Installation de dispositifs de contrôle d'érosion et de barrières à sédiments
Érosion hydrique et instabilité du cours d'eau	<ul style="list-style-type: none">• Utilisation de matériel granulaire si requis (lit et berge)• Ensemencement, utilisation de paillis et plantation d'arbustes indigènes
Détérioration de l'habitat du poisson	Cours d'eau remis dans l'état original
Dérangement du poisson	Poissons enlevés de la zone de travail puis relocalisés en amont ou en aval

Principaux impacts et mesures d'atténuation

.....

Activités du parc

Impacts	Mesures d'atténuation
Inconvénients anticipés lors de la construction reliés à l'accessibilité des sites de récréation et aux dérangements causés par le bruit	<ul style="list-style-type: none">• Activités de construction planifiées de concert avec les représentants du parc• Information et sensibilisation de la clientèle du parc• Mise en place d'une signalisation adéquate (présence de travailleurs, fermeture de route, sens de la circulation)

Surveillance et suivi environnementaux

.....

Programme de surveillance mis en place lors de la construction pour s'assurer du respect :

- des mesures proposées
- des conditions fixées par les autorités réglementaires
- des engagements du promoteur prévus aux autorisations
- des exigences relatives aux lois et règlements pertinents

Surveillance et suivi environnementaux

.....

Programme de suivi consistera à :

- vérifier la justesse de l'évaluation des impacts
- valider l'efficacité des mesures d'atténuation prévues et pour lesquelles subsistera une incertitude à la fin des travaux
- finaliser le plan des mesures d'urgence avec les intervenants concernés

Conclusion

.....

- Impacts résiduels nuls ou mineurs
- Gains environnementaux (récupération de l'emprise existante de PTNI)
- Tracé proposé idéal pour le MRNFP:
 - Utilisation d'un milieu perturbé
 - Préservation de boisés de grande valeur, marécages, espèces fauniques et floristiques
- Avantageux pour l'ingénierie, la construction, l'exploitation et l'entretien